



Ettelbréck

VILLE D'ETTELBRUCK

Place de l'Hôtel de Ville L-9087 Ettelbruck

COLLÈGE DES BOURGMESTRE ET ÉCHEVINS

Maison communale, Place de l'Hôtel de Ville
SCHAAF Jean-Paul, bourgmestre 81 91 81 335

SECRÉTARIAT COMMUNAL FAX 81 91 81 364
Maison communale, Place de l'Hôtel de Ville:

relations avec le collège échevinal et le conseil communal
NICOLAY André, secrétaire communal 81 91 81 1
THOMAS Jean 81 91 81 333

Loteries, déclarations de chiens, nuits blanches, chèque service
GEORGES - SCHOLTES Yvonne 81 91 81 363
SCHARES Sonja 81 91 81 363
ROSSELJONG Nadine 81 91 81 363

Service scolaire, primes d'acquisition, comptabilité
RICHARTZ - GILLEN Chantal 81 91 81 330

Relations avec les sociétés, réservation salles, festivités
KALMES - KOCH Pascale 81 91 81 329

Bureau du personnel
SCHLESSER Tanja 81 91 81 328

FOIRE AGRICOLE
SCHMITZ Pol, secrétaire 81 91 81 377

SERVICE PARKING FAX 81 91 81 310
Vignettes, autorisations de stationnement 81 91 81 340
REDING Serge - SCHMIT Fränk, Agents municipaux/
gardes champêtres

JUNCK Tom, Agent municipal
Ouvert lu, ma, je, ve : de 08.30 - 10.00 et de 14.00 - 15.00 heures
mercredi: de 08.30 - 10.30 et de 16.00 - 18.00 heures

RECETTE COMMUNALE FAX 81 91 81 350
Hôtel de Ville, Place de l'Hôtel de Ville:

paiement des factures - recouvrement des créances -
impôt foncier
FETLER Sonja, receveur communal 81 91 81 332 ou 336
WANDERSCHIED Isabelle 81 91 81 332 ou 336

BUREAU DE LA POPULATION FAX 81 91 81 349
Hôtel de Ville, Place de l'Hôtel de Ville:

déclarations d'arrivée et de départ - cartes d'identité -
passeports - certificats de résidence - certificats de bonne vie
et de mœurs - listes électorales - fiche de retenue d'impôts
BECHET Carlo 81 91 81 341
OFFERMANN-HIPPERTCHEN Henriette 81 91 81 339
GOMES Patricia 81 91 81 343
PETERS Robert 81 91 81 338

ÉTAT CIVIL FAX 81 91 81 300
Hôtel de Ville, Place de l'Hôtel de Ville:

naissances - décès - mariages - partenariat
reconnaisances - légitimations - nationalité
concessions cimetière - délivrances actes 81 91 81 345
HECKEMANN Romain 81 91 81 348
JAMES-DUSSELDORF Andrée 81 91 81 337
ROSATO Maria 81 91 81 337

Adresse postale:
L-9002 ETTTELBRUCK B.P. 116
HEURES D'OUVERTURE:
08.30 - 11.30 et 14.00 - 16.30 heures
Nocturne mercredi de 14.00 à 18.30
Standard téléphonique: 81 91 81 - 1
E-mail: commune@ettelbruck.lu
Site Internet: www.ettelbruck.lu

SERVICE TECHNIQUE FAX 81 91 81 350

Hôtel de Ville, Place de l'Hôtel de Ville:
KAUFMANN Serge,
chef du service technique 81 91 81 351
BACKENDORF Guy,
délégué du chef du service technique 81 91 81 352
SALENTINY Jill 81 91 81 353

SERVICE DES TRAVAUX FAX 81 91 81 350

autorisations de bâtir - lotissements - projets de génie civil
projets de bâtiments communaux
BACKENDORF Guy 81 91 81 352
MARTINEZ Agustin 81 91 81 357
GOLDSCHMIT-GOERGEN Chantal 81 91 81 358
REDING Guy 621 304 380

SERVICE FACTURATION FAX 81 91 81 350

lecture des compteurs - facturation électricité et eau
- facturation canalisation et déchets
HEIDERSCHIED Pierre 81 91 81 355
NEY Monique 81 91 81 354

SERVICES INDUSTRIELS FAX 81 91 81 225

118, rue de Warken:
raccordements électricité et eau - installation de compteurs
- éclairage public - réseau électrique moyenne et basse tension
- réseau d'eau potable - entretien signalisation routière
- garage communal
FETLER Roger 81 91 81 221
LEY Jean, magasinier 81 91 81 220
SCHWARTZ Fernand, dispatching 81 91 81 227
AGNES Jean-Paul, garage 81 91 81 224

Permanence en dehors des heures de bureau :
Electricité : 621 188 158
Eau : 621 466 163

SERVICE DES RÉGIES FAX 81 91 81 585

44, rue G.D. Joséphine Charlotte:
canalisations principales - voirie vicinale et rurale - bâtiments
communaux - aires de jeux - entretien espaces verts,
promenades - morgue et cimetière
LANG Luc 81 91 81 582
WILMES Steve 81 91 81 583
HUSS Fabien, jardinier 81 91 81 586
DECKER Marc, canalisation 81 91 81 590
SCHNEIDER Gilles, garde forestier
(de 8.30 à 9.00 hrs) 81 91 81 593
Permanence en dehors des heures de bureau : 621 234 364

SERVICE DE PRÉVENTION FAX 81 65 60

28, avenue Salentiny:
Commodo-incommodo - prescriptions incendie - ITM
THOLL Joseph 81 91 81 610

DÉPÔTS DE PAPIERS, CARTONS, VERRES, VIEUX VÊTEMENTS :

Rue du Deich - auprès du Hall Omnisports:
Ouvert lu, ma, me, je, ve, sa :
de 08.15 - 11.45 et de 13.00 - 16.45 heures
du 01.04. au 31.10.: les mercredis jusqu'à 18.45 heures

OFFICE SOCIAL FAX 81 91 81 390

40, avenue Salentiny L-9080 Ettelbruck
Heures d'ouvertures:
Tous les matins ouvrables de 8.30 à 11.30 ou sur rendez-vous

Accueil-Renseignements 81 91 81 380

Administration de l'Office social FAX 81 91 81 391
HILBERT Claude, administrateur de l'Office Social 81 91 81 381

Païement des factures, recouvrement des créances
FETLER Sonja, receveur 81 91 81 332

Comptabilité, Repas sur roues, Prime de solidarité
GOETZINGER-PEUSCH Danièle 81 91 81 388
PARISOTTO-DI CATO Francine 81 91 81 389

Service social FAX 81 91 81 392
ZENNERS Josée, assistante d'hygiène sociale 81 91 81 382

Service régional d'action sociale FAX: 81 91 81 393
BRISY Liliane, assistante sociale 81 91 81 383

SCHALK Diane, assistante sociale 81 91 81 383
Structure de logement «Schiltzeneck» FAX 81 91 81 391

COMITÉ DE GÉRANCE 81 91 81 381
Bureau polyvalent 81 91 81 387

Structure de travail «Projet Arcade» FAX 81 91 81 394
12, rue de l'Arcade

FELTGEN Pierrot, responsable socio-éducatif 81 91 81 384
PETERS Jeannot, encadrement des équipes : 81 91 81 385

HANSEN Théo, encadrement des équipes : 81 91 81 386
RÉPONDEUR AUTOMATIQUE 81 08 63
CANTINE et LAVOIR 81 26 63

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE FAX 81 91 81 810

Place Marie-Thérèse: 81 91 81 800
Concierges: GSM 621 325 190
GSM 621 325 326
GSM 621 304 390

Délégué du personnel enseignant : 81 91 81 885

Ancien bâtiment :
rez-de-chaussée 81 91 81 811
1er étage 81 91 81 820 2e étage 81 91 81 830
Conférences 81 91 81 881

Nouveau bâtiment :
rez-de-chaussée 81 91 81 850
1er étage 81 91 81 860 2e étage 81 91 81 870
Piscine 81 91 81 887

ENSEIGNEMENT PRÉSCOLAIRE

Ecole rue Dr. Klein FAX 81 91 81 500
Salles de classe ancien bâtiment 81 91 81 501 à 504
Salles de classe nouveau bâtiment 81 91 81 521 à 524
Ecole Boeschel FAX 81 91 81 755
Salles de classe 81 91 81 740 à 745

ENSEIGNEMENT PRÉCOCE FAX 81 91 81 520

Ecole rue Dr. Klein 81 91 81 510 à 511
Ecole Boeschel 81 91 81 746 à 749

CANTINE SCOLAIRE FAX 26 81 22 45

Ecole rue Dr. Klein + Hall Omnisports
Bureau cuisine 26 81 22 25

FOYER SCOLAIRE - Multi Kultï FAX 26 81 22 45

61, rue de l'Ecole Agricole, L-9016 Ettelbruck
Bureau 26 81 22 20

INTERNETSTUFF FAX 81 91 81 896

9, place de la libération, L-9060 Ettelbruck
Cours informatiques pour tout âge, internet pour toutes et tous
adcoet@pt.lu - www.ettelbruck.lu/internetstuff
lundi-vendredi de 10.00 à 11.45 et de 14.00 à 17.30
MEES Gust 81 91 81 896

CENTRE RÉGIONAL NORD DE DOCUMENTATION PÉDAGOGIQUE FAX 81 06 77

3, place Marie-Thérèse L-9064 Ettelbruck 81 06 77

CENTRE SPORTIF DU DEICH

Hall Omnisports: FAX 81 91 81 250
Concierge: 81 91 81 251
Buvette 81 91 81 252
Local Journalistes 81 91 81 253
Stade: FAX 81 91 81 280
Salle de réunion 81 91 81 281
Local Journalistes 81 91 81 282
Buvette 81 91 81 283

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DU NORD FAX 26 81 26 201

Syndicat Intercommunal des Villes de Diekirch et d'Ettelbruck
1, Place Marie-Adelaïde, L-9063 Ettelbruck
adresse postale : B.P. 278, L-9003 Ettelbruck
adresse e-mail : mail@cmnord.lu - site internet : www.cmnord.lu

Standard téléphonique - Excuses aux cours :
site Ettelbruck 26 81 26 1
site Diekirch 80 31 15 20

Direction:
JACOBY Marc, directeur 26 81 26 1
STELANDRE Blaise, adjoint à la direction 80 31 15 20
LENZ Isabelle, secrétaire du syndicat 26 81 26 210

CENTRE DES ARTS PLURIELS FAX 26 81 26 301

1, Place Marie-Adelaïde - adresse postale :
B.P. 159 - L-9002 Ettelbruck
Standard téléphonique : 26 81 21 1

Direction:
ACHETEGUI Ainhoa, directrice artistique 26 81 21 302
MAGRON Bertrand, directeur administratif 26 81 21 303
Renseignements et Secrétariat : 26 81 21 300
Réservation billetterie :
(du mardi au vendredi de 13.00 à 18.00) 26 81 21 304
Concierge: 26 81 21 309

Autres numéros utiles

Antenne collective asbl de 10.00 à 12.00 81 89 59
10a, Place de l'Hôtel de Ville FAX 81 17 67
Benjamin Club 81 12 98
4, rue du Deich FAX 81 13 08
Club Senior Nordstad 26 81 37 43
Centre Kennedy FAX 26 81 01 63
Ettelbrecker Jugendhaus 81 86 86
Centre Kennedy FAX 81 61 59
Musée Historique du Général Patton 81 03 22
FAX 26 81 05 77

Ettelbrécker Bibliothéik
9, Place de la Libération, L9060 Ettelbruck
Secher doheem 26 32 66
Piscine Lycée Technique 81 92 01 804
Ouverture au public
Mardi de 16.00h à 20.00h, samedi de 14.00h à 18.00h
Syndicat d'Initiative et de Tourisme 81 20 68
5, rue Abbé Muller, L-9065 Ettelbruck FAX 81 98 39